

MAGYARÁG

1939. MÁJUS 16
VIII. No. 135

1 leír

Tulajdonos: „Prima” S. A. bejegy. és Tréb.
Bihar Fsoc. 1798—1938

Felelős kiadó:
ÖZV. PASZTOR EDENE

Alapította: PASZTOR EDE

Felelős szerkesztő:
Dr. Zoltán Jenő

Bejegyezve: Tribunalul Bihar Dos. No. 810—1938. Ordonanța No. 15—1938. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, P. M. Viteazul 4

Öfelsége 5 millió lejt, Mihály nagyvajda 500 ezer lejt ajándékozott hadfelszerelési cékokra



(București.) Öfelsége II. Carol király Armand Călinescu miniszterelnökhöz írt sajátkezű levél kíséretében 5 millió

Japán áhír szovjet-katonaság kínai előrenyomulásáról

(Moszkva.) A „Tass” jelenti: A május 12-i japán lapok azt a hírt közölték, hogy 50 ezer szovjet katona átlépte a szovjet határt és elindult Észak-Kína felé. Ez a hír minden álnót nélkülöz.

Lengye.ország 5 millió embert mozgósíthat

A Paris Soir foglalkozik Lengyelország hadi erejével. A katonai szakértők szerint Lengyelországban a helyzet a téren a következő:

„Ebben a pillanatban Lengyelországban egy és fél millió katona teljesíti tényleges katonai szolgálatot. Ez a másfél millió ember csak akkor fog leszerelni, ha Németország és Lengyelország között a feszültség megszűnik. A lengyel kormány számít arra, hogy huszonnégy óra alatt, ha kirobban a háború, öt millió embert tud mozgósítani.”

lejt küldött az ország fegyverkezési alapjára. Egyidejűleg Mihály nagyvajda 500 ezer lejt juttatott el ugyanezen célra a miniszterelnökhöz egy levél kíséretében.

Öfelsége levele a következőképpen hangzik:

București, 1939 május 13.
Kedves miniszterelnököm.
Látva, hogy a legszegényebbek is hozzájárulnak hadsere-

günk felszereléséhez, úgy érzem, hogy Nekem is kötelességem hozzájárulni a hadseregfejlesztési alaphoz. Mellékelten küldök 5 millió lejt. Carol.

Mihály nagyvajda levele így hangzik:

Miniszterelnök ur

Szükségesnek látom, hogy én is hozzájáruljak a hadfelszereléshez. Ezért e levél kíséretében 500 ezer lejt küldtem az Ön címére. Kérem higgyen jó miniszterelnök jó román érzésben és a jövőbe vetett hitben. Mihály.

Német fegyvereket csempésznek Danzigba?

A török miniszterelnök nyilatkozott a képviselőházban a török-angol egyezményről

(Páris.) A francia lapok jelentése szerint repülőgépeken német fegyvereket csempésznek Danzigba. Az „Oeuvre” szerint az utóbbi napokban nagyon sok német „turista” érkezett a szabad városba.

Az „Ágyontanácsolt” Spanyolország

Franco lapjai is panaszkodnak, hogy máris úgy tele vannak minden rendű és rangú tanácsadóval, hogy a gazdasági élet, a spanyol föld talpraállása máris agyon van tanácsolva és keresztül kasul szöve főleg német mérnökök és gazdasági

tanácsadók előzékenységevel. Roppant terhes barátok ezek az új jövevények, mindenbe beleszólnak, kissé nyersen felvetnek és kissé nyersen adnak olyan tanácsokat, amiket a spanyolok nem is kértek. Beülnek az irodákba és a különböző vállalatoknál állásokat csikarnak ki maguknak. Mi, akik a világháborúban szerencsések voltunk megismerni, jól ismerjük ezt a módszert és azt a nehezen elviselhető barátságot. Nem csodálkozunk rajta. Ők maguknak tekintik az ibériai háború eredményét és azon sem fo-

gunk csodálkozni, ha előbb utóbb az olaszokkal is összerugják a paikót, azokon a vidékeken, melyet nyersanyagterületeik miatt különösen megbecsülnek. A történelem lassan, de előbb-utóbb megadja az elégtételt minden igazságtalansággal szemben...

A görög flotta manővere az ioni tengeren

(Athén.) A görög kormány közölte, hogy a ioni tengeren a görög flotta egy havi gyakorlatot kezd.

A török miniszterelnök nyilatkozata

Reffix Aydam török miniszterelnök szombat délelőtt a török képviselőházban felolvasta a török és angol kormányok közös nyilatkozatát a lefolytatott megbeszélésekről. A nyilatkozat többek között a következőket tartalmazza:

— Az angol és török kormány a két országot érdeklő kérdéseket beható vizsgálat tárgyává tette és megállapította, hogy nézeteik és felfogásuk ezekben a kérdésekben tökéletesen azonosak. Éppen ezért elhatározták, hogy a közel jövőben hosszabb-tartamú kötelezettséget vállalnak együttes érdekeik kölcsönös támogatására az államélet legkülönbözőbb terénjén. Elhatározták, hogy a legrövidebb időn belül ezeknek a kötelezettségeknek lefektetésére pontos megállapodást kötnek, de addig is elhatározták, hogy minden olyan támadás esetén, amely a Földközi tengeren háborús konfliktushoz vezetne, közösen járnak el.

— Sem a jelen nyilatkozat, sem a megkötendő megállapodás nem irányul egyetlen harmadik állam ellen sem.

— Ugyanakkor a két ország kormánya megállapítja, hogy szükség van a Balkán biztonságának biztosítására is és ez irányban is tárgyalásokat folytatnak egymással.

A miniszterelnök ezután melegen megemlékezett a szovjetekhez való viszonyról is. A francia sajtó ezzel kapcsolatban arról az értesüléséről számol be, amely szerint az angol-török egyezmény megkötése után azonnal sor kerül egy teljesen hasonló jellegű francia-török egyezmény aláírására is. A Jour szerint az ezirányú tárgyalások már a jövő héten megindulnak.

Megkezdődött a választási névjegyzékek összeállítása

Nyugdíjasnak nincs szavazati joga

A városháza I. emelet 33. sz. szobájában tegnap már sokan jelentkeztek a választói névjegyzékbe való felvétel végett. Chirila polgármester lapunk útján kéri azokat, akik a törvényes feltételeknek megfelelnek, — jelentkezzenek a kitűzött napokon. A jelentkezésnél természetesen a valláskülönbőség nem számít mert a törvény nem tesz az állampolgárok között vallás szerinti különbséget.

Nyugdíjasokat azonban nem vesznek fel,

mert a törvény a tényleges foglalkozás folytatását elengedhetetlen feltételként szabja meg. A nők közül csak azok jelentkezhetnek, akik bizonyítani tudják, hogy munkájukból élnek, (tisztviselők, elárusítók, iparosnők, munkásnők, stb.) — a háztartásbeliek tehát nem.

A törvényszéki főelnök felhívása a szenátori listák összeállításáról

Dr. Hoványi József törvényszéki szekcióelnök min a főelnök helyettese, az alábbi hirdetményt adta ki a szenátorválasztói névjegyzékbe való jelentkezésről:

Az 1939. május 9-i 106. sz. nívatalos lapban kihirdetett választói törvény 166. és 74. szakasza értelmében felhívjuk az érdekelteket, jelentkezzenek a nagyváradi törvényszék főelőke előtt máától kezdve 1939 május 20-ig minden hétköznap reggel 9-től déli 1 óráig a szenátusi választói névjegyzékbe való felvétel végett.

Szenátusi választójoga van minden román állampolgár férfinak és nőnek, kik eleget tesznek az alábbi feltételeknek: a) betöltötték 30-ik életévüket, b) írni olvasni tudnak, c) nem esnek a törvényben előírt méltatlansági és összeférhetetlenségi meghatározások alá d) tagjai a törvényben előírt három foglalkozási kategóriai testületnek vezetőszerveiben és pedig:

I. Mezőgazdaság és munkánál

1. Mezőgazdasági kamarák
2. Mezőgazdasági, szőlészeti szindikátusok és társulatok - elismert jogi személyiséggel
3. Munkakamarák
4. Munkás, kisiparos és magántisztviselő céhek.

II. Kereskedelem és iparban

1. Kereskedelmi és Iparkamara.
2. Sfatul Negustoresc — elismert jogi személyiséggel
3. Jogi személyiséggel rendelkező iparos-egyesület.

III. Szellemi foglalkozásoknál:

1. Tanítók egyesülete,

2. Középiskolai tanárok egyesülete,

3. Egyetemi tanárok egyesülete.

4. Lelkészek egyesülete.

5. Mérnökök egyesülete, vagy kamarája.

6. Építészek egyesülete vagy kamarája

8. Orvosok egyesülete vagy kamarája,

8. Állatorvosok egyesülete, vagy kamarája,

9. Gyógyszerészek egyesülete, vagy kamarája,

10. Ügyvédek egyesülete, vagy kamarája.

11. Írók és művészek egyesülete,

Beleavatkozott a verekedésbe a leszurkák

(București.) Gyilkos verekedés zajlott le tegnap éjszaka a főváros egyik kültelki uccáján. Ion Barbulescu éjszaka ittasan tért haza és a kapu előtt összeszólalkozott háziga-

dájával. A szóváltásból csakhamar verekedés lett és ekkor a háziga segítésére sietett Marin Ionița házimester is. — Barbulescu a váratlan segítségén annyira feldühödött, hogy

lete, vagy kamarája.

A fent felsorolt egyesületek vagy kamarák vezetőségi tagjai bizonyítani fogják, hogy eleget tesznek a választói törvény 11. szakaszában felsorolt feltételeknek.

Saját termésű

FAJBOROK

kisüti pálinkák ocsó árban
1 liter jó asztali bor 10 Lei
5 vitélmél 9 Lei

Marghita Uradalom borlerakata
Piata Mihai Viteazul 1. Fúcsal palota

Végeért az utólagos állampolgársági jelentkezések határideje

Szombat délig 500 családlő jelentkezett Nagyváradon

Nagyvárad városa tudvalevőleg szombat déli 1 órát tűzte ki utolsó határidőként az állampolgársági névjegyzékbe kimaradtak utólagos öszeírására.

Az utolsó napon az érdekel-

tek valósággal megrohanták az állampolgársági hivatalt,

ugy hogy a tisztviselők a hivatalos órán túl is az irodában maradtak és beírták az összes jelentkezőket, akik fel tudták

mutatni a szükséges igazolóirakat.

Szombat délig egyébként, több mint 500 jogosult családlőt írtak össze Nagyváradon.

Kitüntetések Biharmegyében és Nagyváradon

KÖZÜLTUK már, hogy őfelsége május 10. alkalmából több kitüntetést adományozott. A már felsoroltakon kívül magas kitüntetéseket kaptak Biharmegyében: Filipescu Constantin táblai főelőnök (román koronarend parancsnoki kereszt), Ilcușu Ioan volt nagyváradi helyőrségi tábornok (koronarend nagy tisztí kereszt), Filip Joan Nagyvárad város új főjegyzője Someș tartomány eddigi hivatalfőnöke (Román Csillagrend tisztí kereszt), Michiș Vasile Someș tartomány pénzügyi főnöke, — Biharmegye volt főtitkviselője (ugyanaz), Morcovan Gheorghe Homorog község bírája (Hűség szolgálat III. oszt. érdemrend), Șabău Ioan Körösgyires bírája (ugyanaz), Dolga David Gurani község bírája, Fodor Dumitriu Nagybaród bírája, Crișan Alexandru Bihardiőszeg bírája, Trifon Gheorghe Mezőtelegd bírája, Dudás Florian Tagadău község bírája, Pintuța Dumitru Papfalva bírája, Niciu Em. Mircea nagyváradi táblai főügyész (Csillagrend tisztí kereszt), Bonteanu Gheorghe táblabíró (ugyanaz), Popescu Marin táblabíró (csil-

lagrend lovagi kereszt), Pinte Alexandru, Popescu Gheorghe a biharmegyei pénzügyigazgatóság osztályfőnökei (Koronarend lovagi kereszt), Saveanu Iosif és Solomon Iosif főellenőr ugyanazt a kitüntetést kapták. Dr. Pamfil Danu nagyváradi főorvos szintén ugyanebben a kitüntetésben részesült. Vasca Teodor Betegsegélyző igazgató ugyancsak a Korona rend lovagi keresztjét kapta.

A Hlinka-gárda és a diszlépés

„A Hlinka gárda vezetősége elégedetlen a gárdistákkal. A gárda tagjai ugyanis nem ismerik a diszlépés fogalmát. Nem tudnak rendesen masirozni. — Ugy ahogy azt a német katonáktól láttuk a filmhíradókban. Erre való tekintettel a Hlinka gárda nagyvezérkara német kiképző tiszteket kért fel arra, hogy tanítsák meg a gárdistákat a diszlépés titkára. Allitól a közeli napokban több német tiszt érkezik Szlovákiába, akik megkezdik a Hlinka gárda teljes átszervezését és kiképzését.”

— A pénzügyigazgatóság felhívása a nagyváradi össi telepi háztulajdonosokhoz. Az Össi telep felparcellázása és a házhelyek kisajátításának idejéből az Össi telep háztulajdonosainak a pénzügyi szemben fenálló helyzete rendezetlen maradt. Annak idején, mintegy 1100 házhelyet sajátítottak ki és a házhelyekre 2000—2500 lei ellenértéket, valamint 120 lei kimérési költséget bekebeleztek. A házhelyek nagyobb részét tulajdonosaik eladták és a bekebelezett összeg a jelenlegi háztulajdonost terheli. A háztulajdonosok jórésze az ellenértéket nem fizette be, de azoknak, akik ezt befizették, szintén nem történt meg a bekebelezés törlése. A pénzügyigazgatóság ezért felhívja az összes Össi-i ház és házhely tulajdonosokat, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a pénzügyigazgatóságon, (negyedik percepcia) és rendezzék a helyzetüket. Akik a házhely ellenértékét nem egyenlítették ki, most haladéktalanul fizessék ki. Az összeg adóbonban is kifizethető. (A percepcia megadja a szükséges felvilágosításokat.) Akik pedig befizették, szerezzék be az adóhivataltól a szükséges igazolásokat, hogy a házhelyeket a telekkönyvben a nevükre írják és az állam javára történt bekebelezést töröljék. (Ha meg van a nyugtájuk, a nyugtát is vigyék magukkal!)

Nem alkotmányellenes az ostromállapot-törvény

állapította meg a Semmitőszék

(București.) Az ostromállapot alatt levő területeken az 1937. márciusában kiadott rendeletek bizonyos bűncselekményeket a hadbíróság hatáskörébe utalt. Sabău Dumitriu és Trdeyi Jánost a hadbíróság ilyen gűncselekményekért elítélte. Miután a felebbezési fórumokon elutasították őket, a vádlottak magát a törvényt támadták meg. A törvényt alkotmányellenesnek mondták. Az ügyet a Semmitőszék egyetemes tanácsa foglalkozott. A Semmitőszék tanácsa elutasította a vádlottak felfolyamodását és az 1937. márciusi törvényt alkotmányosnak mondták ki.

Nem lehet változtatni az adót, ha egy üzletet átvegyeznek

(București.) Érdekes, kereskedőket és iparosokat érintő ügyben hozott elvi jelentőségű döntést a Semmitőszék egyetemes tanácsa. Az a kérdés került a tanács elé, hogy a patenta fixa keretében osztályozott kereskedőknél és iparosoknál elköltözés esetén megváltoztatható-e az adókiivetés. — Egyes esetekben ugyanis eddig úgy tekintették, hogy az elköltözéssel az ipar-kereskedelem gyakorlása megszűnik és az új lakhelyen új kivetés léphet.

életbe. A Semmitőszék egyetemes tanácsa kimondta, hogy az a patenta fixában osztályozott kereskedők adóját három évre

vetették ki és azt ez alatt az idő alatt nem lehet megváltoztatni, lakhely. változás esetén sem.

Borzalmas tüzvész a chicagói gabonarakládákban

(Chicago.) A chicagói kikötőben, a gabonarakládákban tegnap hatalmas tűz ütött ki, amely négy gabonaszint, körülbelül hárommillió bushel gabonával, hamvasztott el,

ami mintegy kétfélmillió dollár kárt jelent. A tűznél ezenkívül nyomavesztett husz embernek is, akik minden valószínűség szerint elpusztultak.

Csikágói csendélet

Revolverrel kényszerítették az orvost, hogy operálja meg a sebesült gangsztert

(Chicago.) Valóban detektívregényre emlékeztető eset történt a múlt héten Chicagóban. A város egyik híres sebészét, Siegmund Hirschfeldet éjszaka felcsengette telefonja és az orvost egy női hang szólította fel, hogy egy súlyos beteghez azonnal látogasson el. Az orvos, kötelességéhez híven, azonnal autóbba ült és a megadott címre hajtatott. Gyanut-

lanul csöngetett be, azonban a mint kinyitotta az ajtót, rossz szat sejtett. Az ajtót kinyitó ember ugyanis mindkét kezében egy-egy revolverrel tessékelt beljebb, majd egy szintén revolvért szorongató hölgy vezette el a beteg ágyához. Az orvos megállapította, hogy a beteget hátulról revolverlövés érte és a golyó a hátgerincben megakadt. Kijelentette, hogy a beteg csak a legsürgősebb operáció segíthet, mire felszólították, hogy azonnal hajtsa végre. Az orvos szabadkozott, hogy megfelelő sebészeti szerszám nincs nála, a nő azonban egy éles asztali kést nyomott a kezébe és revolverrel kényszerítette, hogy azonnal kezdjen hozzá az operációhoz, de figyelmeztette, hogy ha az operáció nem sikerül, azonnal le-

lővi. Az orvos az asztali késsel egy félórán át végezte az operációt, amely saját bevallása szerint a revolver csöve előtt sokkal jobban sikerült, mintha műtőben nyugodtan végezhetne volna el. Mikor a műtétet befejezték, hazaengedték az orvost, aki azonnal a rendőrségre hajtatott és jelentette az esetet. A rendőrség megállapította, hogy a műtét hősei Edward Riley gangszter és barátja, Joan Wilson, akik az este egy lokált raboltak ki, a rendőrséggel harcra keveredtek és Riley ebben a harcban kapta sebesülését. Azonnal riadókétségülttség szállt ki a helyszínre ahol meg is találták a műtét nyomait, de a sebesültnek és barátjának már csak hűlt helyét találták.

65 millió lejes kölcsönt vesz fel Temesvár városa

A hivatalos lap rendeletétörvényt közöl, amely felhatalmazza Temesvár város vezetőjét, hogy vagy a Nemzeti Banknál, vagy az állami letéti pénztárnál vagy pedig a posta takarékpénztárnál öt év alatt

visszafizetendő 65 millió lejes kölcsönt vegyen fel a város svájci adósságának kifizetésére, amely 1398 december 31-én vált esedékessé a bazeli Általános Hitelbanknál.

Életfogytiglani fegyházra ítélte a budapesti törvényszék a Dohány utcai bombamerénylet tettesét

(Budapest.) A büntetőtörvényszék ötös tanácsa szombaton délelőtti hírelettel ítélte az emlékeztető Dohány-utcai bombamerénylet tettesét. Kényszeres Jenő és Szabó Géza a törvényszék bíróságnak mondták ki huszonnégyrendbeli gyilkosság kísérletében és államrend felzárkására irányuló bűncselekmény elkövetésében és ezért Kényszeres életfogytiglani, Szabót pedig tíz évi kényszermunkára ítélte.

A vádlottak között bűnszervező bűnrészesség miatt öt évi fegyházra ítélte Gombai Jánost, Madaras László pedig három évi fegyházra kapott. A per ötödik, fiatalokú vádlottját ugyanezen bűncselekményekért négy évi, a fiatalokúak büntetésében letöltendő fogházbüntetésre ítélte.

Zátonyra futott egy német tankhajó

(Constanța.) Constanța-ba érkezett rádiogram szerint a Mittemeermeer nevű német tankhajó amely két nappal ezelőtt 9000 tonna petróleummal megrakodva Hanmurg felé indult, Gallipoli mellett zátonyra futott. A hajótörést az áthatolhatatlan köd okozta. A Mittemeer segélyjeleket adott le és a helyszínre órák alatt megérkezett két török mentőhajó, amelyre már megkezdtek a szerencsétlenül járt német hajó rakományának átszállítá-

sát. Valószínűnek látszik, hogy a hajó elsüllyedése előtt minden azon levő értéktárgyat, valamint a drága műszereket is át lehetett rakni a mentőhajókra.

Makulatura

újságpapír nagy tételben is kapható

Pásztor Ede cégnél

Oradea, Piața Mihai Viteazul 4. sz.

Nincs olyan kérdés Európában, amely a háború kirobbanásához vezetne -- mondotta vasárnap Mussolini Torinóban

(Torino). 120 ezer ember előtt mondotta el vasárnap Torinóban Mussolini nagy érdeklődéssel várta beszédét. Bár a Duce szokásához híven a fasizmus győzniakarását és

harciaságát hangoztatta, kijelentette, hogy nincs Európában olyan kérdés, amit háborúval kellene megoldani. Van csak csomók az európai nemzetközi életben, de ezeket a

csomókat nem kell karddal elválni -- mondotta a Duce, aki ezután a Róma-Berlin tengely törhetetlenségét hangoztatta.

A francia lapok a danzigi népszavazás terve ellen

(Páris). A vasárnap reggeli francia lapok kivétel nélkül Danzig kérdésével foglalkoznak és egyöntetűen visszautasítják Hitler kívánságát, hogy Danzigban népszavazást rendezzenek. A jobboldali „Martin” és a baloldali „Oeuvre” egyöntetűen azt írják, hogy

előbb Csehországban rendeztesen Németország népszavazást és csak azután Danzigban.

Az „Epoque”-ben Henry de Kerylis élehangú cikkben tiltakozik az ellen a terv ellen, hogy Franciaország kölcsönt nyújtson a nemzeti Spanyolországának. — Spanyolország egész gazdasági életét Németország tartja kezében az árucseres-rendszer alapján. Nem

adhatunk devizákat, mert francia pénzzel nem szükséges, hogy növeljük a német hadialapot.

(London). Az angol sajtó vasárnap is az angol-szovjet tárgyalásokkal foglalkozik. — Gorwin az „Observer”-ben azt írja, hogy

az angol-szovjet szerződést sürgősen létre kell hozni.

A „Times” vezércikkében le szögezi, hogy az angol kormány rokonszenvvel fogad minden szovjet-javaslatot, kivéve a formális katonai szövetséget. Ha az elvi megegyezés Anglia és a Szovjet között létrejön,

Molotov külügyi népbiztost, vagy helyettesét, Potemkint

meghívják Londonba.

A „Star” című lap azt az értesülést közli, hogy a népszövetségi alapokmányt módosítani fogják. Eszerint a Népszövetség tanácsába állandó tagokként

azok az államok kerülnek be, amelyek csatlakoztak az Anglia által kezdeményezett kölcsönös segélynyújtási egyezményhez, vagyis, Anglia, Franciaország, Lengyelország, Törökország és minden valószínűség szerint a Szovjet.

A semleges államok közül pedig egyet-egyet mindig beválasztanak. Ily módon alkalom nyílik a békefront államai között állandó vezérkari megbeszélésekre is.

11-eshez jut a Crisana, de Torzsok büntetőjét Baros kivédi. A 7. percben Lukács centerét Pop Ghita belövi (4:0). Utána az Olimpia javíthatna, de Pfeifer fölé lö. Majd újabb Crisana támadás és Lukács (5:0) s Luputiu góljaival (6:0) vége a mérkőzésnek.

A Crisanából Pinteá, Torzsok és Pop voltak jók, míg a vendégeknél Pfeifer, Baros és különösen Bauer tejszettek. Jó bíró volt Molita.

Változatos küzdelem

Kinizsi-Amle 3:2 (1:2)

(Temesvár. 2500 néző, bíró P. Kroner). Változatos küzdelem után a 3. percben Hoffmann a Kinizsinek szerez vezetést, de a 31. percben Kohn öngólja egyenlít (1:1). A 41. percben az AMTE Reinhardt révén vezetéshez jut (2:1). — Szünet után azonban a 14. percben Bajusz egyenlít (2:2). Majd a 42. percben Kovács hendse után Bajusz 11-esből megszerzi a győztes gólt is.

Szezonvégi visszaesés

Venus-Victoria 6:1 (3:0)

(Kolozsvár. 4.000 néző, bíró Tope Jonescu). A Victoria a szezon végére letört. 8. perc Bodola (1:0). 15. perc Enea (2:0). 28. p. Sfera 50 méteres szabadrugásból (3:0). Szünet után 11. perc Bodola (4:0). 30. perc Ene (5:0). 32. perc Cocuban II. a Victoria egyetlen gólját lövi (5:1). 42. perc Ene (6:1).

(1:0). Az állandóan támadó Crisana a 38. percben lövi a második gólt. Luputiu szöktesi Pop Ghita s a szélső a hálóig meg sem áll (2:0). A félidő befejezése előtt egy perccel Szilágyi közlelő góloz (3:0).

Szünet után a 2. percben

Rapid-Carpati 4:1 (1:1)

(Bucuresti. 10.000 néző, bíró T. Ilescu). A Rapid megérdemelt győzelmét aratott. A Carpati összeesett. 15. p. Auer (1:0). 40. percben Szőke egyenlít (1:1). Szünet után Auer fejes góli szerez (2:1). 24. percben Barátky (3:1). 30. percben Auer ismét gólt lö (4:1).

Sportul Studentesc-Ripensia 3:0 (0:0)

(Bucuresti. 10.000 néző, bíró E. Kroner). Minden szezonvégi eredmény gyanús. A diák csapatnak nagyon kellene a pontok. A 6. percben Marinescu (1:0). Szünet után a p. Constantinescu (2:0). 14. perc Schulder (3:0).

Gloria-Juventus 1:1 (0:0)

(Arad. 2.000 néző, bíró Olteanu). Aradon komoly küzdelem folyt. Mindkét csapatnak szüksége volt a pontokra. Szünet után a 18. percben Tudor a hazai csapatnak szerez vezetést. A 44. percben azonban Oana védelmi hibából ki egyenlít (1:1).

UDR-Tricolor 3:0 (0:0)

(Resica. 2000 néző, bíró dr Morár). Odahaza jól dolgoznak a resicaiak. Megérdemelt győzelmet arattak. A gól lövést a második félidőben kezdték meg. A 3. percben Pacurar (1:0). 22. perc Dura (2:0). 28. perc Pacurar (3:0).

B. DIVIZIO

Marosvásárhely: Mures—Monopol 3:1 (2:1).

Szeben: HTV—Sodronyipar 2:1 (0:0).

Craiova: Craiovan—Rovine Grivita 5:1 (0:0).

Gyulafehérvár: Unirea—Jiul 1:0 (0:0).

Temesvár: TMAC—Minerul 4:0 (4:0).

Ploesti: Prahova—Unirea Tricolor 2:2 (2:2).

— A nyári záróra és a fizetési szabadságidő. Ez az a két probléma, ami ma az alkalmazotti tábor leginkább foglalkoztatja. A Magánalkalmazotti Céh kitartó munkájának tudható be, hogy mindkét kérdésben konkrét eredmény van és a nyár beköszönése nem állítja bizonytalan helyzet elé a tisztviselőket és alkalmazottakat. A keddi esti (május 16.) taggyűlés a fenti pontokon kívül még más életbevágó problémákat fog megtagyalni. Minden tisztviselő és alkalmazott érdeke a taggyűlésen megjelenni. A gyűlés a Munkakamara nagytermében, este 8 órai kezdettel lesz megtartva. Vezetőség.

NYOMATOTT PASZTOR EDE
CÉGNEL ORADEA
PIATA MIHAI VILÉAZUL L

SPORT

Döntetlen az év mérkőzése

Anglia-Olaszország 2:2 (1:0)

(Milánó). Szombaton délután 60 ezer néző jelenlétében a németországi Bauwens vezetése mellett játszott a angol válogatott labdarúgó csapat a kontinensen első turalmérkőzését. A játék, annak dacára, hogy az angol csapat végig nagy iramban, pompás játékot mutatott, 2:2 arányban döntetlenül végződött. A félidőben az angol csapat vezetett 1:0-ra. A játékot nagy angol iram vezeti be, az olasz csapat inkább védekezik. Az angol nyomásnak a 19. percben meg is van az eredménye, amennyiben Laghton megszerzi a vezető gólt.

A második félidőt ezúttal olasz iram vezeti be, amely már a 3. percben sikert eredményez: Biavatti kiegyenlít. 1:1. A gól hatalmas mértékben villanyozza fel az olasz csapatot, amely egymásután vezeti veszélyes támadásait. A további olasz támadásokra Piola teszi fel a koronát, aki az olasz csapatnak megszerzi a vezető gólt is. 1:2. Az angol csapat azonban nem adja meg magát sorsának és a mérkőzés eeljen már bemutatott iramba kezd, amelyből meg is születik az egyenlítő gól: Hull lövi a 33. percben és ezzel 2:2-re beállítja a végeredményt.

Főlényes győzelem

Crisana-Olimpia 6:0 (3:0)

A piros-sárgák megérdemelt és főlényes győzelmét arattak szatmári ellenfelük telett. — Mindkét félidőben a Crisana támadott többet és a féltucatnyi gól hű kifejezője az erőviszonyoknak. A 13. percben Lukács kornerét Cia befejeji